

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

I:MRC

June 25, 1952

Click Relander
Route #3, Box 149
Yakima, Washington

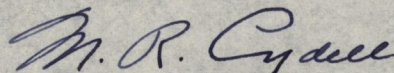
Dear Mr. Relander:

Attached is return of the insert pages for your previous copy which was returned prior to receipt of these pages.

Thanks again for forwarding this copy to us. We can certainly see where your job is a tough one, with so many conflicting reports as to the meaning of various Indian words.

We appreciate your offer to make duplicate recordings of Indian interviews, but we do not have sufficient reasons to need them.

Very truly yours,


M. R. Cydell, Chief
Information Division

Enclosure:
Insert

JUN 25 11 30 AM 1952
RECEIVED
INFORMATION DIVISION
JUN 25 1952

JUN 26 11 20 AM 1952

MAIL ROOM

INFORMATION DIVISION
U. S. DEPT. OF JUSTICE

AGLA ZILTA XONLE

POSTAL TELEGRAPH:

Twin Sisters or Pillar Rocks located on the South Bank of the Columbia in Wallula Gap. Boys and girls, when they were five or six years old were sent to those places for overnight trips and the bird, animal or insect that came and talked to them became their spirit guardian or "ot.

An old trail led to the summit of Nook-Siah. The Indians say the children knew a way and could climb to the top of one of the Twin Sisters or Pillar Rocks below Wallula, a feat that some old-timers say is possible by edging up the cleft in one of the spires. Saddle Mountain, like Nook-Siah, was of easier access. Tokens such as arrow points, bones used in the stick games or similar things were left at the spirit quest places and the boy or girl who heard some wild thing speak to him left a game bone at the place so he would become an unbeatable gambler in later years.

WAHLUKE on the north bank of the Columbia was in later days a town of small consequence. The word, from the Wanapum language, means Soaring Up Like Birds and the name, properly, was for the rising land back from the river. The Wanapum name for the place called Wahluke was Wa-Nuke and means Going On Foot Up Hill. It is at the head of the White Bluffs and another old trail from the Yakima Valley led across the river from Wahluke. Now known as the Wahluke slope the area, included in the Atomic Energy Commission's holdings, consists of eighty-eight thousand acres or one-hundred and thirty-seven square miles. Five miles east of Wahluke on the old Wanapum trail that led into the Palouse country was Wa-Teel-Kas, a place named for a pass. The place on the south side of the Columbia across from Wa-Nuke (the sites are located at a big elbow or bend in the river's course) was called Ya-Nuke which means a place to Float in

by Boat to land. H.W. Kreiger in "Archaeological Investigations in the Columbia River Valley, Field Season 1926, Page one-hundred ninety-three, identifies "Yanuke" on the "flat east bank of the river.....the place where animals came to water and drink." He also wrote : "The old Indian term, "ahluke is said to mean "where one can see and watch," both contrary definitions to those given by the last Wanapums, interviewed at separate times and cross-checked.

MOOLI-MOOLI three miles upstream from the island, Wap-Klimpt was another dog salmon fishing place. It means Stacked Hills.

COYOTE RAPIDS a mile from Mooli-Mooli was called Moon and was the place where Sno-Wa-La held his first Wa-Shat or Dreamer dance. This was held in a long house on the west shore. Moon means "Water Swirl Place.

[Priest Rapids]
see Enclosures

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

CR:RMG

November 6, 1953

Mr. Click Relander
1212 North 32nd Avenue
Yakima, Washington

Subject: INDIAN GRAVES

Dear Mr. Relander:

The trip with Tomalawash and Puck Hyah Toot was very successful and all the old burials were intact. I had no difficulty understanding them and we were able to get close to all except the one on Locke Island.

Am enclosing the maps you furnished, with locations of the burials, and also the old village sites marked. As you know, the Indian Camps were controlled by the amount of firewood, so the actual size was probably larger than indicated.

If there were any burials on the north side of the Columbia River they did not point them out to me.

Tomalawah said his parents were buried on the Yakima River near Richland. I know this site, which is in Lot 7, Southeast Quarter of Section 32, Township 10 North, Range 28 E.W.M. We did not go to this burial ground, as there are no restrictions on access, and it can be visited at any time.

I hope my notes can be deciphered, but if not, I will be glad to furnish explanations.

Very truly yours,

R.M. Gilbert

R. M. Gilbert
Agronomist
Community Management Division

Enclosures

1. Hanford quadrangle
2. Priest Rapids quadrangle

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

I:MRC

June 19, 1952

Click Relander
Rt. #3, Box 149
Yakima, Washington

Dear "Now-Tow-Look":

Attached is return of your manuscript.

I am sorry for the delay in getting this back to you, but I had both Ralph Gilbert and Norm Fuller go over it. Both of them are somewhat familiar with the historical background of this area. All of us found it extremely interesting, but none of us can suggest any changes.

We can not furnish you with the picture that you want, for ^{THE MOUNTAIN} ~~it~~ now has radio equipment on it and Security will not permit release at this time. However, I am having a search of old files to see if we have a picture that was taken at the time of the site selection. If I have any luck I will forward a print to you.

Thank you for forwarding your manuscript to us, and we would appreciate receiving your final publication.

Also attached are return of your stamps that were not necessary for our use.

Sincerely,

M. R. Cydell
M. R. Cydell, Chief
Information Division

[Enclosure, 6 Nov 53]

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

CR:RMG

November 6, 1953

Mr. Click Relander
1212 North 32nd Avenue
Yakima, Washington

Subject: INDIAN GRAVES

Dear Mr. Relander:

The trip with Tomalawash and Puck Hyah Toot was very successful and all the old burials were intact. I had no difficulty understanding them and we were able to get close to all except the one on Locke Island.

Am enclosing the maps you furnished, with locations of the burials, and also the old village sites marked. As you know, the Indian Camps were controlled by the amount of firewood, so the actual size was probably larger than indicated.

If there were any burials on the north side of the Columbia River they did not point them out to me.

Tomalawah said his parents were buried on the Yakima River near Richland. I know this site, which is in Lot 7, Southeast Quarter of Section 32, Township 10 North, Range 28 E.W.M. We did not go to this burial ground, as there are no restrictions on access, and it can be visited at any time.

I hope my notes can be deciphered, but if not, I will be glad to furnish explanations.

Very truly yours,

R. M. Gilbert
Agronomist
Community Management Division

Enclosures

1. Hanford quadrangle
2. Priest Rapids quadrangle

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

CR:RMG

September 22, 1952

Mr. Click Relander
Route 5, Box 149
Yakima, Washington

Subject: HOUSE FOR PRIEST RAPIDS INDIANS

Dear Mr. Relander:

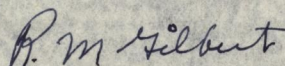
Your letter of September 10, 1952 in behalf of Johnny Buck was given to me by Mr. Cydell. The Priest Rapids Indians lost some of their fishing grounds when the Hanford Project was started, so some of us would like to help as much as we can.

There are two homesteader shacks near the dike, about a mile below their camp. If the Indians would move them to their camp site, they can take them. I know the houses are not much, but they are fairly close, and perhaps one dwelling could be made from the two shacks which Johnny Buck could use.

I will try to see the Indians when they come back to Priest Rapids, but if you could write me when they make a trip up on a week day, I will meet them and show them the houses.

Give my regards to Johnny Buck, who is a fine man.

Very truly yours,



R. M. Gilbert,
Agronomist
Community Management Division

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE
P. O. BOX 550
RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:
CR:RMG

October 3, 1952

Mr. Click Relander
Route 3, Box 149
Yakima, Washington

Dear Mr. Relander:

Your letter of September 30, 1952 making an appointment for 12 O'Clock, noon, on Friday October 10, with the Priest Rapids Indians has been received.

I will be at the Hanford Barricade to meet them at that time. If for any reason they decide to go on to their camp they could leave word at the barricade and I will come up to Priest Rapids.

It will not be necessary for you to go out of your way to get word to them of any change. If there is no message left with the Patrol I will wait a reasonable time at the barricade.

Sincerely yours,

R. M. Gilbert

R. M. Gilbert, Agronomist
Community Management Division

UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE

P. O. BOX 550

RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY
REFER TO:

CR:RMG

November 4, 1954

Mr. Click Relander
1212 North 32nd Avenue
Yakima, Washington

Subject: WANAPUM INDIANS

Dear Mr. Relander:

Received your letters with the interesting clippings enclosed. Because of dam construction, with the Indians losing their fishing locations, most any Indian story makes good copy.

I do not know the Greenway or Greenwood you mentioned, and am pretty sure he is not from here. However, a Seattle firm has a contract with the Department of Justice to investigate Indian fishing claims, and he may be with them. If you wish to check on this man, the address is -

C. Marc Miller
The Pacific Northwest Land Company
Fourth and Pike Building
Seattle, Washington.

I am acquainted with Mr. Miller and know he would assist, if possible.

I haven't seen the Indians since last winter, but hear that Johnny Buck is not going to winter this year at the Priest Rapids Camp.

Very truly yours,

Rm Gilbert

R. M. Gilbert
Agronomist

RECEIVED
HARI

NOV 4 11 15 AM 1974

MAIL ROOM

TO: DIRECTOR, FBI
FROM: SAC, NEW YORK (100-100000)

SUBJECT:

RE: NEW YORK TELETYPE TO BUREAU, OCTOBER TWENTY, LAST.

RE: NEW YORK TELETYPE TO BUREAU, OCTOBER TWENTY, LAST.

RE: NEW YORK TELETYPE TO BUREAU, OCTOBER TWENTY, LAST.

RE: NEW YORK TELETYPE TO BUREAU, OCTOBER TWENTY, LAST.

RE: NEW YORK TELETYPE TO BUREAU, OCTOBER TWENTY, LAST.

ON OCTOBER TWENTY, LAST, THE NEW YORK OFFICE ADVISED THAT

IT HAD RECEIVED INFORMATION THAT AN INDIVIDUAL HAD BEEN

CONTACTED BY AN INDIVIDUAL WHO OFFERED HIM A POSITION

WITH A COMPANY THAT WAS INTERESTED IN OBTAINING A CONTRACT

FOR THE CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER A RIVER IN THE

STATE OF NEW YORK. THE INDIVIDUAL STATED THAT HE HAD BEEN

CONTACTED BY THE INDIVIDUAL WHO OFFERED HIM A POSITION

WITH A COMPANY THAT WAS INTERESTED IN OBTAINING A CONTRACT

FOR THE CONSTRUCTION OF A BRIDGE OVER A RIVER IN THE

STATE OF NEW YORK.

THE NEW YORK OFFICE IS CURRENTLY CONDUCTING AN

INVESTIGATION OF THIS MATTER.

IT IS REQUESTED THAT YOU ADVISE THE BUREAU OF ANY

DEVELOPMENTS.

END

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

100-100000

Atomic Energy Commission
Richland, Washington
April 20, 1956

Mr. Click Relander
1212 North 32nd Avenue
Yakima, Washington

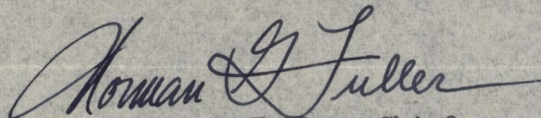
Dear Mr. Relander:

Your letter of April 15, 1956, addressed to Ralph M. Gilbert of the Atomic Energy Commission, was opened by the AEC Mail Room and routed to this office.

Mr. Gilbert no longer is with the AEC, having retired in 1955. He is living in Richland, but it is sometimes difficult to find him since he makes frequent out-of-town trips. Therefore, we have left word with him that the letter is here, but in the meanwhile will take the liberty of answering your question regarding the Area Engineer in charge of construction at the Hanford Works. He was Colonel Franklin T. Matthias, of the Manhattan Engineer District, Corps of Engineers.

As soon as we get in touch with Mr. Gilbert we will give him your letter, and tell him we have answered the question you raised.

Very truly yours,

A handwritten signature in cursive script, reading "Norman G. Fuller". The signature is written in dark ink and is positioned above the typed name and title.

Norman G. Fuller, Chief
Real Estate Branch



UNITED STATES
ATOMIC ENERGY COMMISSION

HANFORD OPERATIONS OFFICE

P. O. BOX 550

RICHLAND, WASHINGTON

IN REPLY REFER TO:

I:MRC

August 31, 1961

Mr. Click Relander
1212 North 32nd Avenue
Yakima, Washington

Dear Click:

I received your request for material for use in your Indian Blanket Project.

I believe the enclosed will be of help to you. You will find a few ideas inside this literature, as well as on the covers.

Regards,

Milton R. Cydell, Director
Information Division

Enclosures:
Literature Booklets